

## Article 21 du Règlement

[Traduction]

J'exhorte encore une fois le ministre, comme je l'ai d'ailleurs fait ainsi que dans le cas du premier ministre, à prendre les choses en main pour sauvegarder ces 1 400 emplois dans le circonscription de Hamilton-Est, en s'adressant directement à Firestone à Akron, dans l'Ohio. Il sait que c'est là que les décisions sont prises.

Qu'il n'envoie surtout pas de fonctionnaires. Qu'il fasse preuve d'un peu d'initiative sur le plan politique, qu'il aille à Akron et nous aide à sauvegarder ces emplois. Qu'il fasse comprendre à la Firestone que pour 2 millions de dollars, nous ne saurions nous permettre de sacrifier 1 400 travailleurs dans Hamilton-Est.

\* \* \*

[Français]

## LES PERSONNES ÂGÉES

## LA NOMINATION D'UN MINISTRE D'ÉTAT POUR LE TROISIÈME ÂGE

**M. Marcel R. Tremblay (Québec-Est):** Monsieur le Président, le 27 août dernier, le premier ministre a démontré encore une fois un rôle de leadership en nommant l'honorable ministre d'État pour le Troisième âge (M. Hees), une nomination qui a été fort bien accueillie vu les applaudissements et l'ovation que le ministre a reçus de tous les partis de la Chambre.

Cette nomination a aussi été chaleureusement reçue par les personnes âgées au Québec. Entre autres, la Fédération des aînés dynamiques du Québec, par l'entremise d'un communiqué de presse, a remercié le premier ministre pour avoir posé ce geste historique et considère l'honorable ministre d'État pour le Troisième âge comme, et je cite: Un excellent choix comme ministre responsable et désire lui offrir toute sa collaboration.

En plus de réagir avec enthousiasme à cette nomination, la Fédération des aînés dynamiques du Québec espère que les provinces suivront l'initiative et le leadership du premier ministre et créeront des ministères au niveau provincial.

Voilà, monsieur le Président, un autre exemple concret de l'importance que ce gouvernement accorde aux personnes âgées, qui ont contribué largement à l'avancement de notre société. Notre gouvernement reconnaît que l'évolution démographique est en train de changer vers une population vieillissante et c'est pourquoi nous agissons fermement et avec détermination à accorder à nos personnes âgées la priorité à laquelle elles ont droit.

Je suis certain, monsieur le Président, que sous le leadership de l'honorable ministre d'État pour le Troisième âge nos personnes âgées seront servies avec respect et une oreille des plus attentive.

## L'HORTICULTURE

## LA HAUSSE DES DROITS D'INSPECTION

**M. Vic Althouse (Humboldt—Lake Centre):** Monsieur le Président, le gouvernement fédéral a pris une autre disposition en vue de recouvrer les frais de la plupart de ses services aux dépens des agriculteurs et, en définitive, des consommateurs. Nous avons constaté la mise en application du nouveau principe du paiement par l'usager à l'occasion de l'octroi de prêts pour les améliorations agricoles et de prêts destinés aux petites entreprises. Ce principe est étendu maintenant aux produits maraîchers.

Auparavant, les producteurs versaient \$5 par inspection pour s'assurer que leurs fruits et légumes expédiés dans une autre province répondent aux catégories désignées de sorte que les consommateurs savaient qu'ils achetaient des produits de bonne qualité. Ces frais sont maintenant relevés de 3c. les 100 livres. On projette de les doubler avant la prochaine récolte et de finir par les quintupler d'ici 1990.

Les producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick qui reçoivent actuellement la piétre somme de 6c. la livre sont particulièrement touchés par cette majoration massive parce qu'ils expédient le gros de leur récolte dans d'autres provinces canadiennes. Je demande au gouvernement de réexaminer les nouveaux frais proposés.

\* \* \*

[Français]

## LA SEMAINE NATIONALE DE LA FAMILLE CANADIENNE

## LA SUPPOSÉE NÉGLIGENCE DU GOUVERNEMENT

**M. Jean-Claude Malépart (Montréal—Sainte-Marie):** Monsieur le Président, la semaine prochaine sera la Semaine nationale de la famille canadienne. Malheureusement, depuis trois ans de ce gouvernement conservateur, ce sont les familles qui ont été le plus grandement négligées par le gouvernement conservateur.

Tout le monde se rappelle la désindexation des allocations familiales. Tout le monde se rappelle la diminution du montant maximum pour le crédit d'impôt-enfant. Tout le monde se rappelle la promesse du premier ministre (M. Mulroney), la main sur le cœur, qui jurait qu'il y aurait un système de garderies . . . la famille, la pierre angulaire du Canada . . . le système de garderies . . . Il n'y a encore rien.

Hier, on apprenait que le système fiscal pénalise davantage les familles les plus nombreuses. J'invite toutes les familles canadiennes à se rappeler, après trois ans, la négligence de ce gouvernement conservateur et de se mettre en branle pour battre tous les députés conservateurs au Canada. Ce sont des gens qui les ont négligés.